



APPROVED  
by the Academic Council  
of Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute  
(protocol №\_\_ of \_\_\_\_20\_\_)  
Chairman of the Academic Council  
Mykhailo ILCHENKO

ЗАТВЕРДЖЕНО  
Вченою радою  
КПІ ім. Ігоря Сікорського  
(протокол №\_\_ від \_\_\_\_20\_\_ р.)  
Голова Вченої ради  
\_\_\_\_\_ Михайло ІЛЬЧЕНКО

## ТЕХНОЛОГІЇ ДРУКОВАНИХ І ЕЛЕКТРОННИХ ВИДАНЬ TECHNOLOGIES OF PRINTED AND ELECTRONIC EDITIONS

ОСВІТНЬО ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА/ PROFESSIONAL EDUCATIONAL PROGRAMME

другого (магістерського) рівня вищої освіти  
за спеціальністю 186 Видавництво та поліграфія  
галузі знань 18 Виробництво та технології  
кваліфікація: магістр видавництва та поліграфії

second (master's) level of higher education  
speciality 186 Publishing and printing  
field of knowledge 18 Production and technologies  
qualification Master of publishing and printing

Введено в дію з 20XX/XX н.р.  
наказом ректора № \_\_\_\_ від \_\_\_\_20\_\_ р.

Enacted since 20\_\_/20\_\_ academic year  
by rector's order №\_\_ of \_\_\_\_20\_\_



Київ/Kyiv  
2024

## ПРЕАМБУЛА/ PREAMBLE

**РОЗРОБЛЕНО** проектною групою: / **DEVELOPED** by the project team:

**Керівник проектної групи/Project team leader:**

*Чепурна Катерина Олександрівна, кандидат технічних наук, доцент, доцент кафедри технології поліграфічного виробництва / Kateryna Cherpurna, PhD, associate professor, associate professor of the Department of Printing Technology*

**Члени проектної групи/Project team members:**

*Роїк Тетяна Анатоліївна, доктор технічних наук, професор, професор кафедри технології поліграфічного виробництва /*

*Палух Олександр Олександрович, доктор технічних наук, доцент, професор кафедри технології поліграфічного виробництва та репрографії / Oleksandr Palukh, doctor of technical sciences, professor, professor of the Department of Printing Technology*

*Хмілярчук Ольга Іларіонівна, кандидат технічних наук, доцент, доцент кафедри технології поліграфічного виробництва / Olga Khmilarchuk, PhD, associate professor, associate professor of the Department of Printing Technology*

*Зоренко Ярослав Володимирович, кандидат технічних наук, доцент, доцент кафедри репрографії / Yaroslav Zorenko, PhD, associate professor, associate professor of the Department of Reprography*

*Бараускене Оксана Іванівна, кандидат технічних наук, доцент, доцент кафедри технології поліграфічного виробництва / Oksana Barauskiene, PhD, associate professor, associate professor of the Department of Printing Technology*

### **ПОГОДЖЕНО/ AGREED:**

Науково-методичною комісією університету зі спеціальності 186 Видавництво та поліграфія (протокол № \_\_ від «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.) / The Scientific and Methodological Commission of the University on speciality 186 Publishing and printing (Protocol №\_\_ dated \_\_\_\_\_20\_\_)

Голова НМКУ-186/Chairman of the SMCU-186

\_\_\_\_\_ Тетяна КИРИЧОК/Tetiana Kyrychok

Методичною радою КПІ ім. Ігоря Сікорського (протокол №\_\_ від \_\_\_\_\_ р.) / The Methodological Council of Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute (Protocol №\_\_ dated \_\_\_\_\_20\_\_)

Голова Методичної ради/Chairman of the Methodological Council

\_\_\_\_\_ Анатолій МЕЛЬНИЧЕНКО/Anatolii MELNICHENKO

**ВРАХОВАНО/ CONSIDERED:**

Проект для обговорення / The project for discussion.

---

## ЗМІСТ/ CONTENT

1. ПРОФІЛЬ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ/ EDUCATIONAL PROGRAMME PROFILE .....	5
2. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ/LIST OF COMPONENTS OF THE EDUCATIONAL PROGRAM .....	13
3. СТРУКТУРНО-ЛОГІЧНА СХЕМА ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ.....	15
STRUCTURAL-AND-LOGICAL SCHEME OF THE EDUCATIONAL PROGRAMME .....	15
4. ФОРМА АТЕСТАЦІЇ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ/ THE FORM OF ATTESTATION FOR DEGREE PURSUERS .....	16
5. МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОГРАМНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ КОМПОНЕНТАМ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ/ COMPLIANCE MATRIX OF PROGRAMME COMPETENCIES WITH PROGRAMME COMPONENTS .....	17
6. МАТРИЦЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРОГРАМНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ВІДПОВІДНИМИ КОМПОНЕНТАМИ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ/ COMPLIANCE MATRIX OF PROGRAMME LEARNING OUTCOMES WITH PROGRAMME COMPONENTS .....	17

## 1. ПРОФІЛЬ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ/ EDUCATIONAL PROGRAMME PROFILE

<b>1 – Загальна інформація/ General information</b>		
Повна назва ЗВО та факультету/ Full name of Higher education institution and faculty	Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» Навчально-науковий видавничо-поліграфічний інститут	National technical university of Ukraine "Igor Sikorsky Kyiv polytechnic institute", Publishing and printing institute
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу/ Higher education degree and qualification title in the original language	Ступінь – магістр Кваліфікація – магістр видавництва та поліграфії	Degree – master Qualification – master of publishing and printing
Офіційна назва ОП/ Educational programme official title	Технології друкованих і електронних видань	Technologies of printed and electronic editions
Тип диплому та обсяг ОП/ Diploma type and educational programme scope	Диплом магістра. Освітня складова 90 кредитів ЕКТС Нормативний термін підготовки: 1 рік, 4 місяці	Master's diploma, single, 90 credits, term of study – 1 year and 4 months
Наявність акредитації/ Prior accreditation	Програма акредитована Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти у 2023 р. Строк дії сертифіката до 01.07.2029 р	The program is accredited by the National Agency for Quality Assurance of Higher Education in 2023. The certificate is valid until July 01, 2029
Цикл, рівень ВО/ Education cycle, level of higher education	НРК України – 7 рівень QF-EHEA – другий цикл EQF-LLL – 7 рівень	NRK of Ukraine – 7th level QF-EHEA – the second cycle EQF-LLL – level 7
Передумови/ Prerequisites	Наявність ступеня бакалавра	Having a Bachelor's degree
Мова(и) викладання/ Language (s) of instruction	Українська	Ukrainian
Термін дії ОП/ Validity	До наступної акредитації	Until the next accreditation
Інтернет-адреса постійного розміщення освітньої програми/ Permanent link to the programme online	<a href="http://vpi.kpi.ua">http://vpi.kpi.ua</a> <a href="http://osvita.kpi.ua/186">http://osvita.kpi.ua/186</a>	<a href="http://vpi.kpi.ua">http://vpi.kpi.ua</a> <a href="http://osvita.kpi.ua/186">http://osvita.kpi.ua/186</a>
<b>2 – Мета освітньої програми/ Educational programme purpose</b>		
Мета освітньої програми — підготовка висококваліфікованих фахівців, здатних створювати сучасні наукові знання та інноваційні технології, здатних до організації та проведення дослідних робіт, а також здатних розв'язувати складні задачі і проблеми у сфері видавництва та поліграфії та їх застосувань в різних сферах науки та техніки, що зроблять вагомий внесок у забезпечення сталого розвитку суспільства шляхом інтернаціоналізації та інтеграції освіти, новітніх наукових досліджень та інноваційних розробок.		The purpose of the educational program is to train highly qualified specialists capable of creating modern scientific knowledge and innovative technologies, capable of organizing and conducting research, as well as capable of solving complex tasks and problems in the field of publishing and printing and their applications in various fields of science and technology. that will make a significant contribution to ensuring the sustainable development of society through the internationalization and integration of education, the latest scientific research and innovative developments.

<b>3 – Характеристика освітньої програми/ Educational programme characteristics</b>	
<i>Предметна область/ Subject area</i>	
<p><i>Об'єкти вивчення та діяльності:</i> друковані та електронні видання, пакування, мультимедійні інформаційні продукти та інші види виробів видавництва й поліграфії; процеси оброблення, реєстрації, формування, відтворення, зберігання текстової, графічної, звукової, відео- та іншої мультимедійної інформації; дослідження, удосконалення, створення, виготовлення, поширення виробів видавництва й поліграфії.</p> <p><i>Цілі навчання:</i> підготовка фахівців, здатних розв'язувати задачі дослідницького та/або інноваційного характеру у сфері видавництва та поліграфії, що характеризуються комплексністю і невизначеністю умов.</p> <p><i>Теоретичний зміст предметної області:</i> поняття, концепції, принципи: видавничого опрацювання різних видів інформації; розроблення та реалізації технологічних процесів; проектування та організації виробництва; створення та удосконалення усіх видів виробів видавництва та поліграфії.</p> <p><i>Методи, засоби та технології:</i> методи конструювання, виготовлення, випробування, контролю всіх видів виробів видавництва й поліграфії; методи розрахунку, проектування і реалізації технологічних процесів.</p> <p><i>Інструменти та обладнання:</i> матеріали, апаратно-програмні комплекси, устаткування контролю, проектування та моделювання технологічних процесів і всіх видів виробів видавництва та поліграфії; засоби технологічного, інформаційного, інструментального, метрологічного, діагностичного та організаційного забезпечення виробництва.</p>	<p><i>Objects of study and activity:</i> printed and electronic editions, packaging, multimedia information products and other types of publishing and printing products; processes of processing, registration, formation, reproduction, storage of text, graphics, sound, video and other multimedia information; research, improvement, creation, manufacture, distribution of publishing and printing products.</p> <p>Learning goals: training of specialists capable of solving tasks of a research and/or innovative nature in the field of publishing and printing, which are characterized by complexity and uncertainty of conditions.</p> <p><i>Theoretical content of the subject area:</i> concepts, concepts, principles: publishing processing of various types of information; development and implementation of technological processes; design and organization of production; creation and improvement of all types of publishing and printing products.</p> <p><i>Methods, means and technologies:</i> methods of design, manufacture, testing, control of all types of publishing and printing products; methods of calculation, design and implementation of technological processes. Tools and equipment: materials, hardware and software complexes, control equipment, design and simulation of technological processes and all types of publishing and printing products; means of technological, informational, instrumental, metrological, diagnostic and organizational production support.</p>
<i>Орієнтація ОП/ Aspect</i>	
Освітньо-професійна	Educational-professional
<i>Основний фокус ОП/ Main focus</i>	
<p>Спеціальна освіта для виробничо-інноваційної діяльності у видавництвах, поліграфічних підприємствах, видавничо-поліграфічних комплексах, центрах і рекламних агенціях, інших виробничих об'єднаннях з виготовлення друкованих, електронних, мультимедійних та комбінованих видань, пакувань, образотворчих інформаційних виробів, та здійснення дослідження, удосконалення, модернізації процесів, засобів та методів їх створення, оброблення, перероблення, друкування, формування.</p>	<p>Special education for production and innovation activity in publishing houses, printing enterprises, publishing and printing complexes, centers and advertising agencies, and other production associations for producing printed, electronic, multimedia, combined editions, and packaging, including the conducting research, improvement, and modernization of their processes, means, and methods of creation, processing, printing, and design.</p> <p><i>Keywords:</i> publishing and printing, technological processes, multimedia, text processing, image processing and transformation, prepress processes,</p>

<p><i>Ключові слова:</i> видавничо-поліграфічна справа, технологічні процеси, мультимедіа, обробка тексту, обробка і перетворення образів, додрукарські процеси, друкарські процеси, виробничі процеси, продукція, видання, пакування (упаковка), поліграфічні матеріали, комп'ютерне моделювання, дослідження.</p>	<p>printing processes, production processes, production, publishing, packaging), printing materials, computer simulation, research.</p>
<p><i>Особливості ОП/ Features</i></p>	
<p>Грунтовне фундаментальне навчання у поєднанні із сучасною професійною підготовкою, яка дозволяє проводити інноваційну діяльність і працювати з провідними установами в галузі видавництва та поліграфії, а також реалізація програми передбачає залучення до аудиторних занять професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців. Передбачено проходження практики та захист магістерської дисертації.</p> <p>Перелік компонент освітньої програми узгоджується із переліком освітніх компонент програм країн, що ведуть підготовку відповідної спеціальності (Інститут папірництва і поліграфії Лодзької політехніки, Інститут механіки і поліграфії Варшавської політехніки, Інститут поліграфії та медіатехнологій Лейпцигського університету культури і мистецтв та інших, що входять разом з Видавничо-поліграфічним інститутом до Міжнародного кола вищих начальних закладів, які готують фахівців видавничо-поліграфічного виробництва).</p>	<p>Thorough fundamental training combined with modern professional training, which allows for innovative activities and work with leading institutions in the field of publishing and printing, as well as the implementation of the program involves the involvement of practicing professionals, industry experts, and employer representatives in classroom classes. Pre-diploma practice and defence of a master's thesis are provided.</p> <p>The list of components of the educational program is consistent with the list of educational components of the programs of the countries that conduct training in the relevant specialty (Institute of Papermaking and Printing of the Łódź Polytechnic, Institute of Mechanics and Printing of the Warsaw Polytechnic, Institute of Printing and Media Technologies of the Leipzig University of Culture and Arts and others, which together with the Publishing printing institute to the International circle of higher primary institutions that train specialists in publishing and printing production).</p>
<p><b>4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання/ Eligibility of graduates for employment and further study</b></p>	
<p><i>Придатність до працевлаштування/ Eligibility for employment</i></p>	
<p>Види економічної діяльності (згідно Класифікатора видів економічної діяльності ДК 003:2010): 2149.2 – інженер-технолог; 2149.2 – технолог (видавничо-поліграфічне виробництво), технолог електронних мультимедійних видань, технолог-видавець; 2452.2 – дизайнер мультимедійних об'єктів, дизайнер пакування.</p>	<p>Types of economic activity (according to the Classifier of types of economic activity DK 003:2010): 2149.2 – research engineer; 2149.2 – technological engineer; 2149.2 – technologist (publishing and printing production), technologist of electronic multimedia publications, technologist-publisher; 2452.2 – designer of multimedia objects, designer of packaging.</p>
<p><i>Подальше навчання/ Further study</i></p>	
<p>Продовження навчання за третім (освітньо-науковим) рівнем вищої освіти та/або набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.</p>	<p>Continuation of studies at the third (educational and scientific) level of higher education and/or acquisition of additional qualifications in the postgraduate education system.</p>
<p><b>5 – Викладання та оцінювання/ Teaching and assessment</b></p>	
<p><i>Викладання та навчання/ Teaching and studying</i></p>	
<p>Лекції, практичні та семінарські заняття, комп'ютерні практикуми і лабораторні роботи; курсові проекти і роботи; технологія змішаного навчання, практики і екскурсії; виконання магістерської дисертації.</p>	<p>Lectures, practical and seminar classes, computer workshops and laboratory works; course projects and works; the technology of mixed learning, practice and excursions; execution of a master's thesis.</p>

<i>Оцінювання/ Assessment</i>			
Оцінювання знань студентів здійснюється у відповідності до Положення про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського за усіма видами аудиторної та позааудиторної роботи (поточний, календарний, семестровий контроль); усних та письмових екзаменів, заліків		Assessment of students' knowledge is carried out in accordance with the Regulation on the system of assessment of learning outcomes at KPI named after Igor Sikorsky for all types of classroom and extracurricular work (current, calendar, semester control); oral and written exams, tests	
<b>6 – Програмні компетентності/ Programme competencies</b>			
<i>Інтегральна компетентність/ Integral competence</i>			
Здатність розв'язувати складні задачі дослідницького та/або інноваційного характеру у сфері видавництва та поліграфії.		The ability to solve complex tasks of a research and/or innovative nature in the field of publishing and printing.	
<i>Загальні компетентності (ЗК)/ General competencies (GC)</i>			
<b>ЗК 1</b>	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.	<b>GC 1</b>	Ability to apply knowledge in practical situations.
<b>ЗК 2</b>	Здатність генерувати нові ідеї (креативність).	<b>GC 2</b>	Ability to generate new ideas (creativity).
<b>ЗК 3</b>	Здатність спілкуватися іноземною мовою.	<b>GC 3</b>	Ability to communicate in a foreign language.
<b>ЗК 4</b>	Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.	<b>GC 4</b>	Ability to search process and analyse information from various sources.
<b>ЗК 5</b>	Здатність розробляти проекти та управляти ними.	<b>GC 5</b>	Ability to develop and manage projects.
<b>ЗК 6</b>	Здатність приймати обґрунтовані рішення.	<b>GC 6</b>	Ability to make informed decisions.
<b>ЗК 7</b>	Здатність оцінювати та забезпечувати якість виконуваних робіт	<b>GC 7</b>	The ability to evaluate and ensure the quality of the work performed
<b>ЗК 8</b>	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.	<b>GC 8</b>	Ability to abstract thinking, analysis and synthesis.
<i>Фахові компетентності (ФК)/ Professional competencies (PC)</i>			
<b>ФК 1</b>	Здатність комплексно оцінювати вплив середовища функціонування технологічних і виробничих процесів для удосконалення параметрів продукції.	<b>PC 1</b>	The ability to comprehensively evaluate the influence of the environment of the functioning of technological and production processes for the improvement of product parameters.
<b>ФК 2</b>	Здатність критично осмислювати проблеми видавництва і поліграфії та на межі галузей знань, а також перспективних напрямів розвитку галузі.	<b>PC 2</b>	The ability to critically consider the problems of publishing and printing and at the border of the fields of knowledge, as well as promising directions of the industry's development.
<b>ФК 3</b>	Здатність визначати головні функції і напрямки вдосконалення забезпечення виробництва розробляти заходи оперативного та перспективного управління, прогнозування і планування виробництва.	<b>PC 3</b>	The ability to determine the main functions and areas of improvement of production support, to develop measures of operational and prospective management, forecasting and planning of production.
<b>ФК 4</b>	Здатність організовувати експлуатацію технічних та програмних засобів видавничого опрацювання інформації,	<b>PC 4</b>	The ability to organize the operation of technical and software means of publishing processing of information and materials, to



	матеріалів, аналізувати та оцінювати можливості адаптації технологічних комплексів для ефективного використання під час підготовки усіх видів продукції видавництва та поліграфії у конкретній виробничій системі		analyse and evaluate the possibilities of adapting technological complexes for effective use during the preparation of all types of publishing and printing products in a specific production system
<b>ФК 5</b>	Здатність розробляти та впроваджувати нові технологічні процеси, зокрема ресурсо- та енергозберігаючі технології, та види продукції у сфері видавництва та поліграфії, здійснювати оптимізацію виробничих процесів відповідно до поставлених вимог.	<b>PC 5</b>	The ability to develop and implement new technological processes, in particular resource- and energy-saving technologies, and types of products in the field of publishing and printing, to optimize production processes in accordance with the requirements.
<b>ФК 6</b>	Здатність організовувати діяльність та ефективно керувати установами/ підрозділами у сфері видавництва та поліграфії	<b>PC 6</b>	Ability to organize activities and effectively manage institutions/units in the field of publishing and printing.
<b>ФК 7</b>	Здатність застосовувати сучасні методи та інструменти для досліджень у сфері видавництва та поліграфії, а також забезпечення якості продукції	<b>PC 7</b>	Ability to apply modern methods and tools for research in the field of publishing and printing, as well as product quality assurance.
<b>ФК 8</b>	Здатність розробляти і реалізовувати наукові та прикладні проекти у сфері видавництва і поліграфії та з дотичних до неї міждисциплінарних напрямів з урахуванням технічних, економічних, соціальних, правових та екологічних аспектів	<b>PC 8</b>	The ability to develop and implement scientific and applied projects in the field of publishing and printing and related interdisciplinary areas, taking into account technical, economic, social, legal and environmental aspects.
<b>ФК 9</b>	Здатність розробляти на основі міждисциплінарних підходів технологічні процеси виготовлення захищеної від підроблення поліграфічної продукції.	<b>PC 9</b>	Ability to develop on the basis of interdisciplinary approaches technological processes of production of printed products protected from forgery.
<b>ФК 10</b>	Здатність комплексно оцінювати ефективність технологічних процесів поліграфічного виробництва, досліджувати причини появи проблем, розробляти та впроваджувати заходи щодо їх усунення	<b>PC 10</b>	The ability to comprehensively evaluate the effectiveness of technological processes of printing production, to investigate the causes of problems, to develop and implement measures to eliminate them.
<b>ФК 11</b>	Здатність розробляти економічно обґрунтовані плани розвитку підприємств поліграфічної галузі, технологічні процеси виготовлення друкованих та електронних видань	<b>PC 11</b>	The ability to develop economically justified development plans for enterprises in the printing industry, technological processes for the production of printed and electronic editions.

**7 – Програмні результати навчання(ПРН)/  
Programme learning outcomes (PLO)**

<b>ПРН 1</b>	Нести відповідальність за розвиток професійного знання і практик, оцінювання стратегічного розвитку команди, формування ефективної кадрової політики.	<b>PLO 1</b>	To be responsible for the development of professional knowledge and practices, evaluation of the strategic development of the team, formation of an effective personnel policy
<b>ПРН 2</b>	Оцінювати перспективи, створювати	<b>PLO 2</b>	Assess prospects, create scientifically and

	науково-технічно обґрунтовані прогнози досліджувати й здійснювати концептуально-змістове моделювання тенденцій розвитку галузі.		technically sound forecasts, research and carry out conceptual and substantive simulation of trends in the development of the industry.
<b>ПРН 3</b>	Приймати ефективні рішення з питань видавництва та поліграфії, у тому числі у складних і непередбачуваних умовах; прогнозувати їх розвиток та кон'юнктуру ринку; визначати фактори, що впливають на досягнення поставлених цілей, зокрема, вимоги споживачів; аналізувати і порівнювати альтернативи; оцінювати ризики та імовірні наслідки рішень.	<b>PLO 3</b>	Make effective decisions on issues of publishing and printing, including in difficult and unpredictable conditions; predict their development and market conditions; determine the factors affecting the achievement of set goals, in particular, consumer requirements; analyse and compare alternatives; assess risks and likely consequences of decisions.
<b>ПРН 4</b>	Вільно спілкуватись усно і письмово українською мовою та однією з іноземних мов (англійською, німецькою, італійською, французькою, іспанською) при обговоренні професійних питань, досліджень та інновацій в сфері видавництва і поліграфії та дотичних проблем.	<b>PLO 4</b>	Communicate freely orally and in writing in Ukrainian and one of the foreign languages (English, German, Italian, French, Spanish) when discussing professional issues, research and innovations in the field of publishing and printing and related problems.
<b>ПРН 5</b>	Розробляти та виконувати проекти видавничо-поліграфічного виробництва та систем їх інженерно-технічного забезпечення з врахуванням інженерних, правових, економічних, екологічних та соціальних аспектів, здійснювати їх інформаційне та методичне забезпечення.	<b>PLO 5</b>	To develop and implement projects of publishing and printing productions and systems of their engineering and technical support, taking into account engineering, legal, economic, ecological and social aspects, to carry out their informational and methodical support.
<b>ПРН 6</b>	Здійснювати управління складною діяльністю у сфері видавництва та поліграфії, організовувати та вдосконалювати діяльність видавничо-поліграфічних виробництв, розробляти плани і заходи з їх реалізації, забезпечувати якість, та розраховувати техніко-економічну ефективність виробництва.	<b>PLO 6</b>	Manage complex activities in the field of publishing and printing, organize and improve the activities of publishing and printing industries, develop plans and measures for their implementation, ensure quality, and calculate the technical and economic efficiency of production.
<b>ПРН 7</b>	Здійснювати комп'ютерне проектування окремих складових технологічного процесу.	<b>PLO 7</b>	Carry out computer design of individual components of the technological process.
<b>ПРН 8</b>	Розробляти і впроваджувати ефективні технології, розробляти інструкції та технологічні регламенти на випуск продукції видавництва та поліграфії.	<b>PLO 8</b>	Develop and implement effective technologies, develop instructions and technological regulations for the production of publishing and printing products.
<b>ПРН 9</b>	Здійснювати дослідження та/або провадити інноваційну діяльність з метою отримання нових знань та створення нових технологій та продуктів в сфері видавництва і поліграфії та в ширших мультидисциплінарних контекстах.	<b>PLO 9</b>	Conduct research and/or conduct innovative activities in order to obtain new knowledge and create new technologies and products in the field of publishing and printing and in wider multidisciplinary contexts

<b>ПРН 10</b>	Будувати та досліджувати моделі технологічних процесів видавництва та поліграфії, оцінювати їх адекватність, визначати межі застосовності.	<b>PLO 10</b>	Build and research models of technological processes of publishing and printing, evaluate their adequacy, determine the limits of applicability.
<b>ПРН 11</b>	Застосовувати сучасні експериментальні та математичні методи, інформаційні технології та спеціалізоване програмне забезпечення для досліджень і розробок у сфері видавництва та поліграфії.	<b>PLO 11</b>	Apply modern experimental and mathematical methods, information technologies and specialized software for research and development in the field of publishing and printing.
<b>ПРН 12</b>	Відшукувати необхідні дані в науковій літературі, базах даних та інших джерелах, аналізувати та оцінювати ці дані.	<b>PLO 12</b>	Search for necessary data in scientific literature, databases and other sources, analyse and evaluate these data.
<b>ПРН 13</b>	Використовувати у практичній діяльності знання вітчизняного та міжнародного законодавства щодо захисту та збереження авторських прав при виготовленні друкованих та електронних видань, паковань, мультимедійних інформаційних продуктів та інших видів виробів видавництва й поліграфії.	<b>PLO 13</b>	To use knowledge of national and international legislation regarding the protection and preservation of copyrights in the production of printed and electronic publications, packaging, multimedia information products and other types of publishing and printing products in practical activities.
<b>ПРН 14</b>	Розробляти технологічні процеси захисту цінних паперів та документів суворого обліку, а також іншої друкованої продукції з використанням міждисциплінарних підходів.	<b>PLO 14</b>	Develop technological processes for the protection of securities and documents of strict accounting, as well as other printed products using interdisciplinary approaches.
<b>ПРН 15</b>	Планувати та оптимізувати технологічні процеси виготовлення друкованих та електронних видань.	<b>PLO 15</b>	Plan and optimize technological processes of production of printed and electronic editions.
<b>ПРН 16</b>	Моделювати процеси всіх стадій підготовки, розробки та виготовлення друкованих та електронних видань.	<b>PLO 16</b>	Model the processes of all stages of preparation, development and production of printed and electronic editions.

**8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми/  
Resource provision for programme implementation**

*Кадрове забезпечення/ Staffing*

Відповідно до кадрових вимог щодо забезпечення провадження освітньої діяльності для відповідного рівня ВО, затверджених Постановою Кабінету Міністрів України від 30.12.2015 р. № 1187 в чинній редакції.  
Для викладання окремих дисциплін будуть залучатися фахівці-практики з видавничо-поліграфічних організацій та друкарень.

In accordance with the personnel requirements for ensuring the implementation of educational activities for the corresponding level of HE, approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated 12.30.2015 No. 1187 as amended. Practitioners from publishing and printing organizations and printing houses will be involved in teaching individual disciplines.

*Матеріально-технічне забезпечення/  
Material-and-technical supplying*

Відповідно до технологічних вимог щодо матеріально-технічного забезпечення освітньої діяльності відповідного рівня ВО, затверджених Постановою Кабінету Міністрів України від 30.12.2015 р. № 1187 в чинній редакції. Передбачено використання спеціального апаратно-програмного забезпечення,

In accordance with the technological requirements for the material and technical support of educational activities of the corresponding level of HE, approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated 12.30.2015 No. 1187 as amended. The use of special hardware and software, capabilities of laboratories, which will ensure quality training at

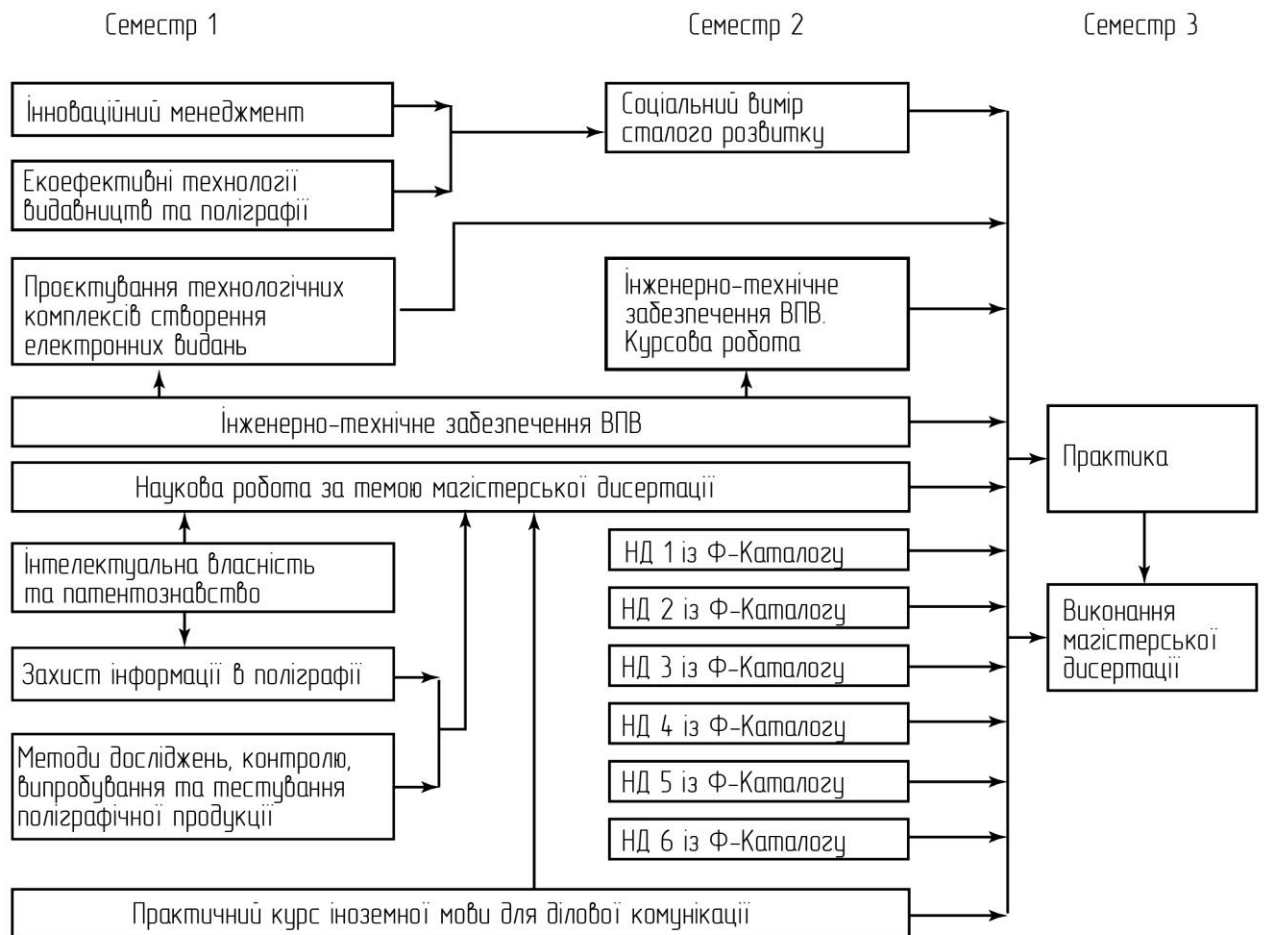
можливостей лабораторій, що дозволить забезпечити якісне навчання на належному технічному рівні. Передбачений варіант дистанційного отримання інформації та взаємодії з викладачами.	the appropriate technical level, is foreseen. A remote option for obtaining information and interacting with teachers is provided.
<i>Інформаційне та навчально-методичне забезпечення/ Information, training and methodological supplying</i>	
Відповідно до технологічних вимог щодо навчально-методичного та інформаційного забезпечення освітньої діяльності відповідного рівня ВО, затверджених Постановою КМУ від 30.12.2015 р. № 1187 в чинній редакції. Під час викладання використовуються наукові праці в галузі видавництва та поліграфії, матеріали на спеціалізованих порталах, ресурси із застосуванням хмарних сервісів, вебінари, презентації, статті у фахових виданнях, користування бібліотекою КПІ.	In accordance with the technological requirements for educational, methodological and informational support of educational activities of the corresponding level of HE, approved by Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated 12.30.2015 No. 1187 as amended. Scientific works in the field of publishing and printing, materials on specialized portals, resources using cloud services, webinars, presentations, articles in professional publications, and use of the KPI library are used during teaching.
<b>9 – Академічна мобільність/ Academic mobility</b>	
<i>Національна кредитна мобільність/ National credit mobility</i>	
Можливість академічної мобільності, подвійного дипломування.	Possibility of academic mobility, double graduation
<i>Міжнародна кредитна мобільність/ International credit mobility</i>	
Можливість міжнародної академічної мобільності, подвійного дипломування, включеного навчання студентів (Інститут папірництва і поліграфії Лодзької політехніки, Інститут механіки і поліграфії Варшавської політехніки, Лейпцігського університету прикладних наук та інших, що входять разом з Видавничо-поліграфічним інститутом до Міжнародного кола вищих начальних закладів, які готують фахівців видавничо-поліграфічного виробництва), а також інших ЗВО за програмою «Еразмус+» та іншими програмами КПІ ім. Ігоря Сікорського.	The possibility of international academic mobility, double graduation, included student training (Institute of Papermaking and Printing of the Łódź Polytechnic, Institute of Mechanics and Printing of the Warsaw Polytechnic, Leipzig University of Applied Sciences and others, which together with the Publishing and Printing Institute are part of the International circle of higher primary institutions that prepare specialists in publishing and printing production), as well as other higher education institutions under the Erasmus+ program and other programs of KPI named after Igor Sikorsky.
<i>Навчання іноземних здобувачів ВО/ Foreign applicants education</i>	
Відбувається в академічних групах на загальних підставах, або в окремих групах іноземних студентів.	It takes place in academic groups on a general basis, or in separate groups of foreign students.

## 2. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ/ LIST OF COMPONENTS OF THE EDUCATIONAL PROGRAM

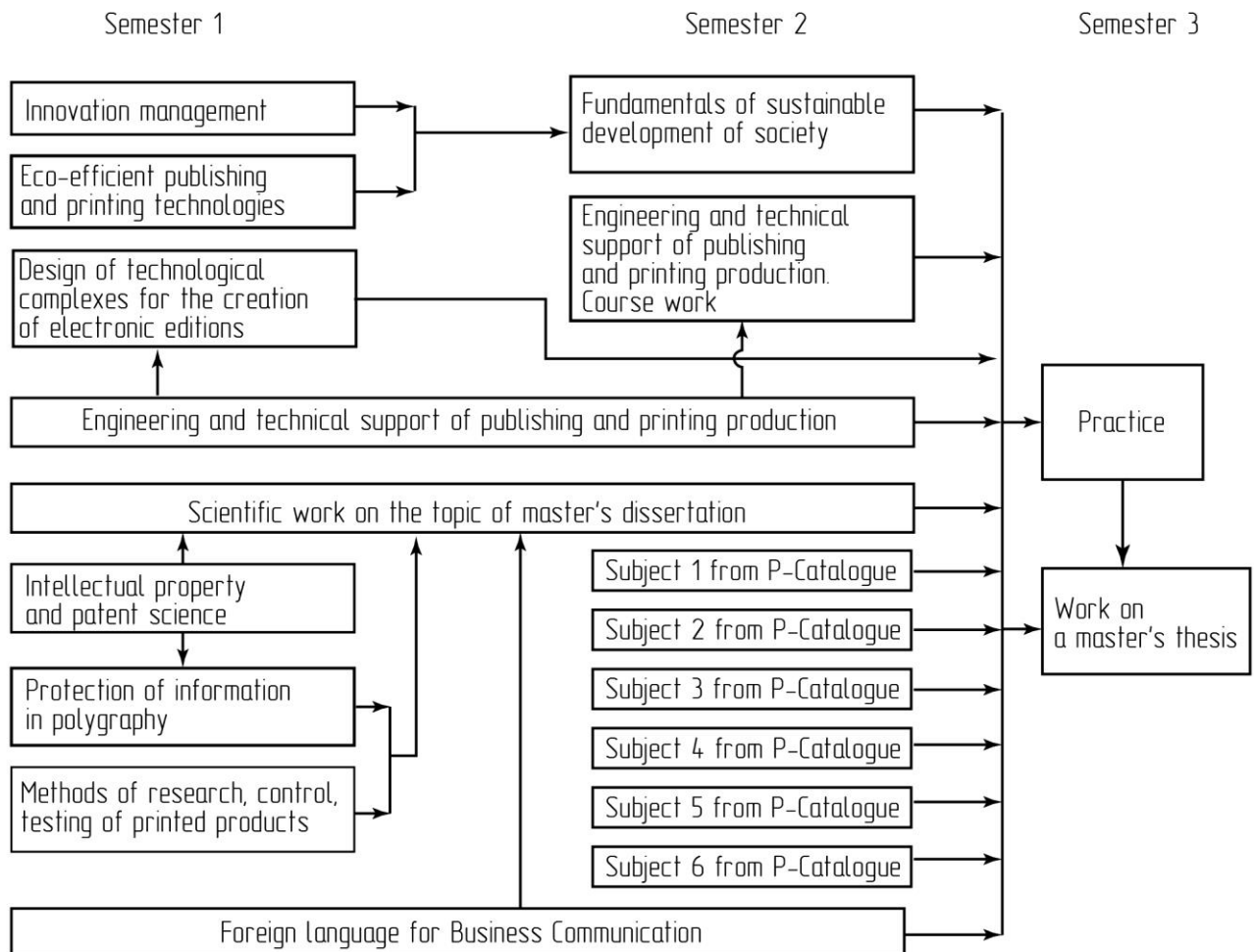
Код/ Code	Компоненти освітньої програми/Components	Кредитів ЄКТС/ ECTS credits	Форма підсумкового контролю/ Final assessment
<b>Обов'язкові (нормативні) компоненти ОП/ Required (normative) components</b>			
<b>Цикл загальної підготовки/ General training cycle</b>			
301/ GR1	Інтелектуальна власність та патентознавство / Intellectual property and patent science	3	Залік / Final test
302/ GR2	Практичний курс іноземної мови для ділової комунікації / Foreign language for Business Communication	3	Залік / Final test
303/ GR3	Соціальний вимір сталого розвитку / Fundamentals of sustainable development of society	2	Залік / Final test
304/ GR4	Інноваційний менеджмент / Innovation management	3	Залік / Final test
<b>Цикл професійної підготовки/ Professional training cycle</b>			
ПО1.1/ PR1.1	Інженерно-технічне забезпечення видавничо-поліграфічного виробництва. Частина 1. Проектування інфраструктури виробництва / Engineering and technical support of publishing and printing production. Part 1. Production infrastructure design	5	Екзамен / Exam
ПО1.2/ PR1.2	Інженерно-технічне забезпечення видавничо-поліграфічного виробництва. Частина 2. Упровадження проєктів / Engineering and technical support of publishing and printing production. Part 2. Implementation of project	3,5	Екзамен / Exam
ПО2/ PR2	Інженерно-технічне забезпечення видавничо-поліграфічного виробництва. Курсова робота / Engineering and technical support of publishing and printing production. Project	1	Залік / Final test
ПО3/ PR3	Проектування технологічних комплексів створення електронних видань / Design of technological complexes for the creation of electronic editions	3	Залік / Final test
ПО4/ PR4	Захист інформації в поліграфії / Protection of information in printing	4,5	Екзамен / Exam
ПО5/ PR5	Екоефективні технології видавництва та поліграфії / Eco-efficient publishing and printing technologies	4	Залік / Final test
ПО6/ PR6	Методи досліджень, контролю, випробовування та тестування поліграфічної продукції / Methods of research, control, testing of printed products	4	Екзамен / Exam
ПО7.1/ PR7.1	Наукова робота за темою магістерської дисертації. Частина 1. Основи наукових досліджень / Scientific work on the topic of master's dissertation. Part 1. Basics of the scientific research	2	Залік / Final test
ПО7.2/ PR7.2	Наукова робота за темою магістерської дисертації. Частина 2. Науково-дослідна робота за темою магістерської дисертації / Scientific work on the topic of master's dissertation. Part 2. Research work on the topic of master's dissertation	2	Залік / Final test
ПО8/ PR8	Практика / Practice	14	Залік / Final test
ПО9/ PR9	Виконання магістерської дисертації / Work on a master's thesis	12	Захист
<b>Вибіркові компоненти ОП/ Elective components</b>			
<b>Цикл професійної підготовки/ Professional training cycle</b>			
ПВ1/ PE1	Навчальна дисципліна 1 із Ф-Каталогу/ Subject 1 from P-Catalogue	4	Залік / Final test

ПВ2/ РЕ2	Навчальна дисципліна 2 із Ф-Каталогу/ Subject 2 from P-Catalogue	4	Залік / Final test
ПВ3/ РЕ3	Навчальна дисципліна 3 із Ф-Каталогу/ Subject 1 from P-Catalogue	4	Залік / Final test
ПВ4/ РЕ4	Навчальна дисципліна 4 із Ф-Каталогу/ Subject 2 from P-Catalogue	4	Залік / Final test
ПВ5/ РЕ5	Навчальна дисципліна 5 із Ф-Каталогу/ Subject 1 from P-Catalogue	4	Залік / Final test
ПВ6/ РЕ6	Навчальна дисципліна 6 із Ф-Каталогу/ Subject 2 from P-Catalogue	4	Залік / Final test
Загальний обсяг обов'язкових компонентів/ Total scope of the required components:		66	
Загальний обсяг вибіркових компонентів/ Total scope of the elective components:		24	
Обсяг освітніх компонентів, що забезпечують здобуття компетентностей визначених СВО/ Total scope of the educational components aimed at acquisition of competencies specified in the Higher Education Standard:		61,5	
<b>ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ/ TOTAL SCOPE OF THE EDUCATIONAL PROGRAMME</b>		90	

### 3. СТРУКТУРНО-ЛОГІЧНА СХЕМА ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ



## STRUCTURAL-AND-LOGICAL SCHEME OF THE EDUCATIONAL PROGRAMME



### 4. ФОРМА АТЕСТАЦІЇ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ/ THE FORM OF ATTESTATION FOR DEGREE PURSUERS

Атестація здобувачів вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Технології друкованих і електронних видань» спеціальності 186 Видавництво та поліграфія проводиться у формі публічного захисту (демонстрації) кваліфікаційної роботи — магістерської дисертації. Кваліфікаційна робота перевіряється на плагіат та після захисту розміщується в репозитарії НТБ Університету для вільного доступу. Атестація здійснюється відкрито і публічно. Атестація завершується видачею здобувачу документа встановленого зразка про присудження йому ступеня магістра з присвоєнням кваліфікації: магістр з видавництва та поліграфії, за освітньо-професійною програмою «Технології друкованих і електронних видань».

Attestation of students of higher education in the educational and professional program "Technology of printed and electronic editions" specialty 186 Publishing and printing is carried out in the form of a public defense (demonstration) of a qualifying work - a master's thesis. The qualifying work is checked for plagiarism and after protection is placed in the Library's repository of the University for free access. Attestation is carried out openly and publicly. The attestation ends with the issuance to the recipient of a document of the prescribed format awarding him a master's degree with the qualification: master's degree in publishing and printing, under the educational and professional program "Technologies of printed and electronic editions".



**5. МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОГРАМНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ КОМПОНЕНТАМ  
ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ/  
COMPLIANCE MATRIX OF PROGRAMME COMPETENCIES WITH PROGRAMME  
COMPONENTS**

	ЗО 1/ GR 1	ЗО 2/ GR 2	ЗО 3/ GR 3	ЗО 4/ GR 4	ПО1/ PR1	ПО2/ PR2	ПО3/ PR3	ПО 4/ PR4	ПО5/ PR5	ПО6/ PR6	ПО7/ PR6	ПО8/ PR8	ПО9/ PR9
ЗК 1/GC 1						+					+	+	
ЗК 2/GC 2	+			+		+					+		+
ЗК 3/GC 3		+											
ЗК 4/GC 4	+	+				+					+	+	+
ЗК 5/GC 5				+	+								+
ЗК 6/GC 6			+	+	+	+					+	+	+
ЗК 7/GC 7										+	+	+	+
ЗК 8/GC 8	+										+		+
ФК 1/PC 1							+		+	+	+		+
ФК 2/PC 2			+		+	+			+				
ФК 3/PC 3				+	+	+	+						+
ФК 4/PC 4					+	+	+		+	+	+	+	
ФК 5/PC 5				+	+	+					+		+
ФК 6/PC 6				+	+							+	
ФК 7/PC 7										+	+	+	+
ФК 8/PC 8	+		+	+	+	+	+		+	+	+	+	+
ФК 9/PC 9								+				+	+
ФК 10/PC 10								+			+		
ФК 11/PC 11							+			+	+		

**6. МАТРИЦЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРОГРАМНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ  
ВІДПОВІДНИМИ КОМПОНЕНТАМИ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ/  
COMPLIANCE MATRIX OF PROGRAMME LEARNING OUTCOMES WITH PROGRAMME  
COMPONENTS**

	ЗО 1/ GR 1	ЗО 2/ GR 2	ЗО 3/ GR 3	ЗО 4/ GR 4	ПО1/ PR1	ПО2/ PR2	ПО3/ PR3	ПО 4/ PR4	ПО5/ PR5	ПО6/ PR6	ПО7/ PR6	ПО8/ PR8	ПО9/ PR9
ПРН 1/PLO 1				+	+								
ПРН 2/PLO 2			+		+								
ПРН 3/PLO 3				+	+				+	+	+	+	+
ПРН 4/ PLO 4		+											
ПРН 5/ PLO 5					+	+	+		+				+
ПРН 6/ PLO 6				+	+	+				+		+	
ПРН 7/ PLO 7					+	+	+				+		
ПРН 8/ PLO 8					+	+			+			+	
ПРН 9/ PLO 9				+							+		+
ПРН 10/ PLO 10											+	+	+
ПРН 11/ PLO 11										+	+		
ПРН 12/ PLO 12	+										+		+
ПРН 13/ PLO 13	+										+	+	
ПРН 14/ PLO 14	+							+					
ПРН 15/ PLO 15								+			+		
ПРН 16/ PLO 16							+			+	+		+